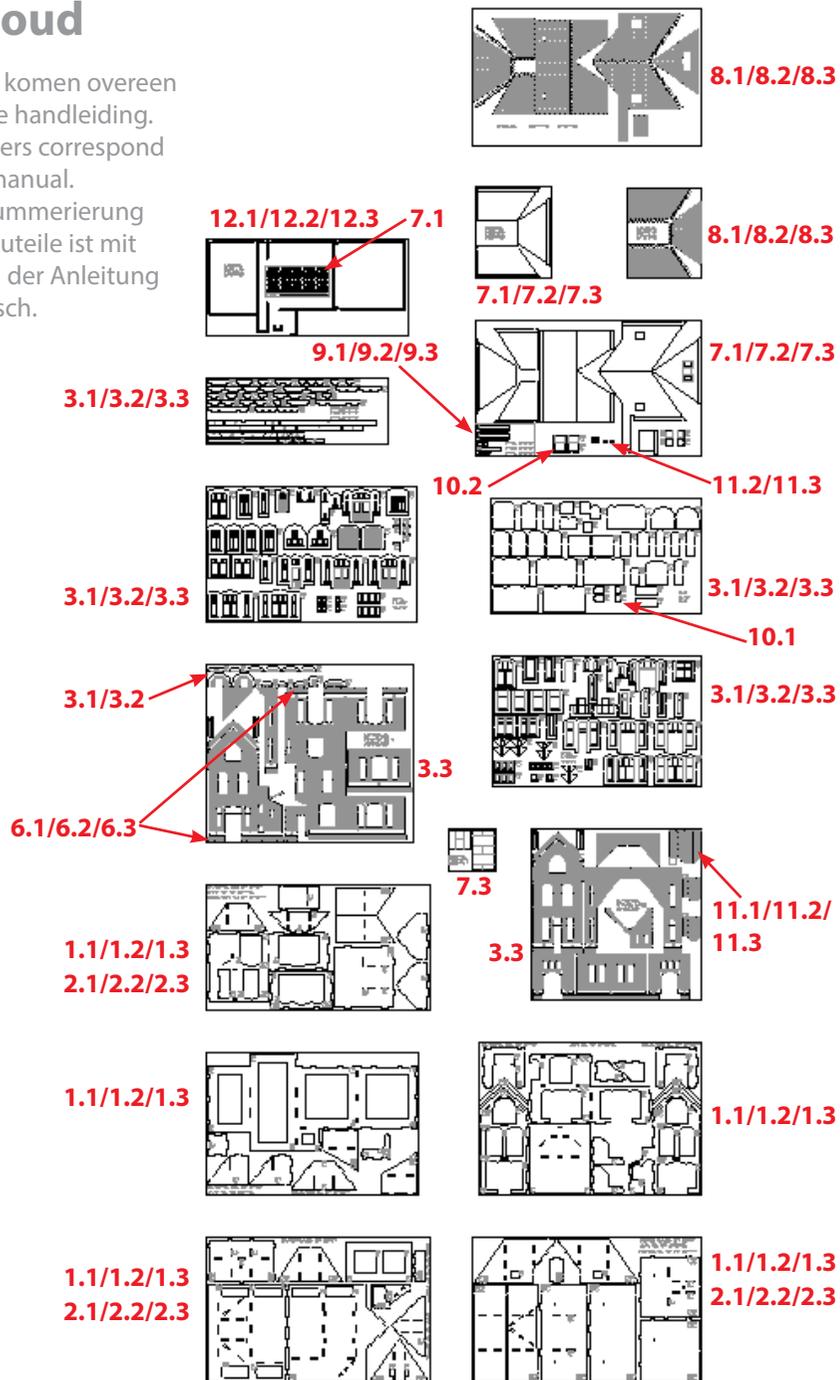
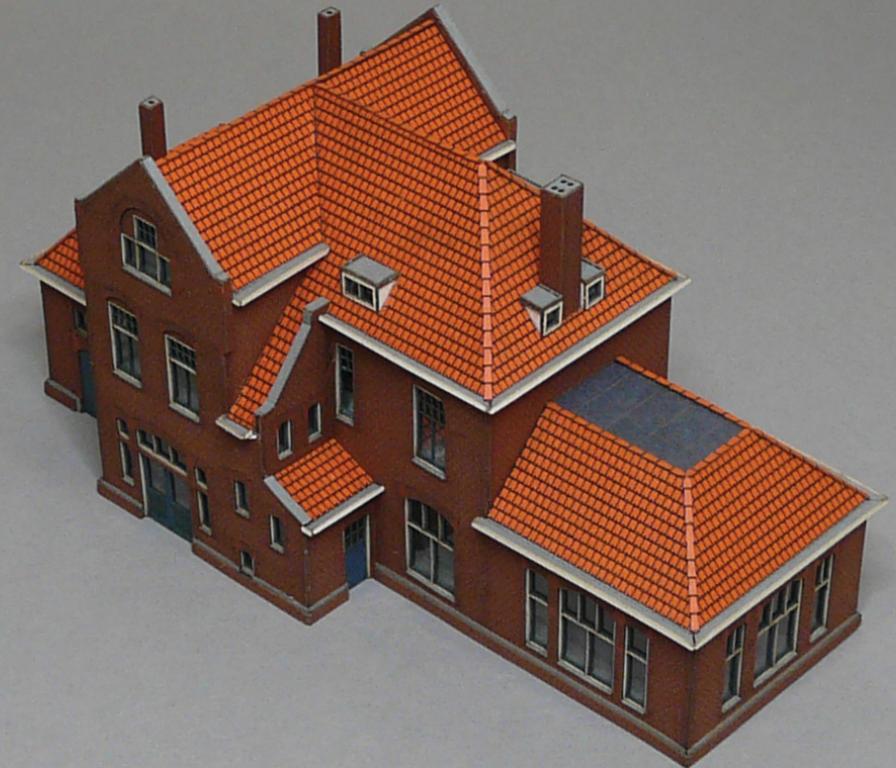


Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
Numbers correspond with manual.
Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Station Roelofarendsveen Thema/ theme/ thema Stationsplein



 Stationsgebouw voor een kleine tot middelgrote plaats, gebouwd rond 1915
 Railway Station for a small to medium-sized town, built around 1915
 Bahnhof für eine kleine bis mittelgroße Ort, erbaut um 1915

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut of residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf, Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Manual

Anleitung

Stap 1

Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc..) Begin bij de "A" onderdelen en ga zo verder.

Step 1

Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc..) Start at the "A" parts and so on.

Schritt 1

Fügen Sie den Grundkörper zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen (A auf A usw.)

Step 3

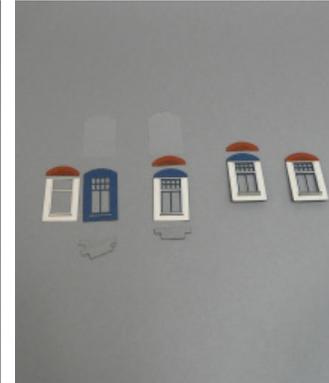
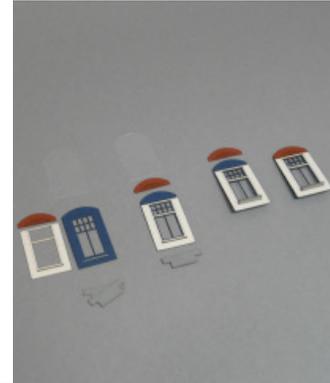
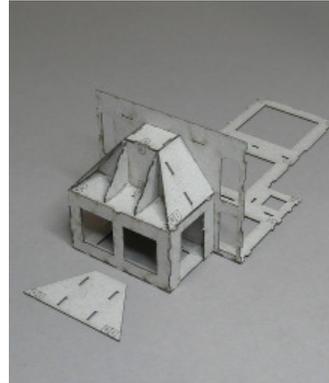
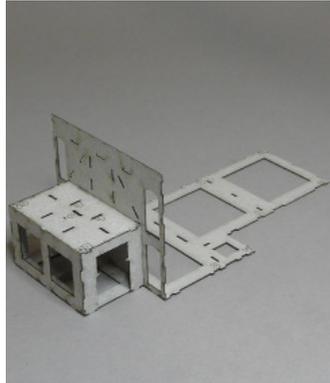
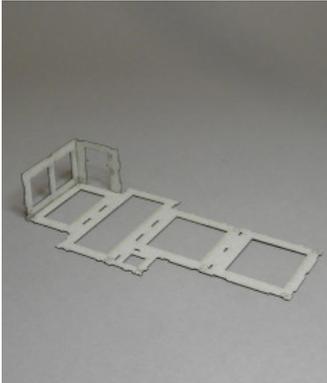
Zet de gevels in elkaar. Sommige kozijnen bestaan uit meerdere lagen. Plak de delen op elkaar zoals weergegeven op de foto's. Plak dan de kozijnen op de achterkanten van de gevels. Maak hierbij gebruik van de getallen.

Step 3

Put the facades together. Some windows consist of several layers. Paste the sections together as shown in the pictures. Place the windows on the backside of the walls. Please carefully align parts.

Schritt 3

Einige Fenster bestehen aus mehreren Schichten. Fügen Sie die Abschnitte wie in den Bildern gezeigt zusammen. Platzieren Sie die Fenster auf der Rückseite der Wände. Bitte Teile sorgfältig ausrichten.



Stap 1.1

Stap 1.2

Stap 1.3

Stap 3.1

Stap 3.2

Stap 3.3

Stap 2

De foto's geven een handige volgorde van bouwen weer. Maak ook hier gebruik van de letters en van droog passen voordat er lijm gebruikt wordt.

Step 2

The pictures give a useful building order. Please make use of the letters, and test fit the parts dry before using glue.

Schritt 2

Die Bilder geben einen nützlichen Reihenfolge. Bitte nutzen Sie die Buchstaben, und passen Sie die Teile trocken ein, bevor die Verwendung von Leim.

Step 4

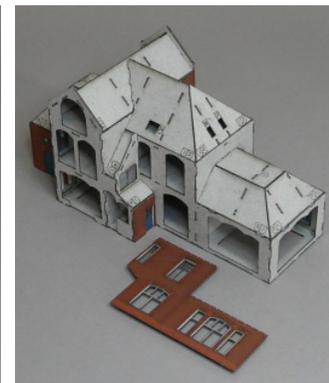
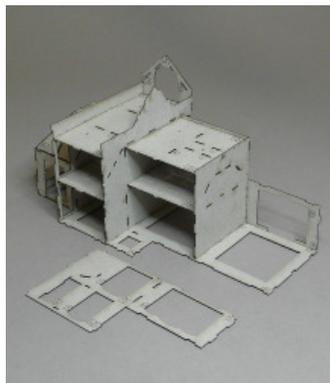
Plak de gevels tegen het skelet. De kozijnen vallen naadloos in de gaten van het skelet. Lijn de gevels uit met de onderkant van het skelet. Denk aan de naden op de hoeken bij het opplakken van de gevels.

Step 4

Paste the facades onto the skeleton. The frames fit seamlessly into the holes in the skeleton. Align the underside of the facades with the skeleton. Keep in mind the seams on the corners while sticking on the facades.

Schritt 4

Montieren Sie die Fassadenteile auf dem Grundkörper. Die Rahmen passen nahtlos in die vorgesehenen Öffnungen des Grundkörpers. Fassadenteile einpassen und Ecknähte sorgfältig verkleben.



Stap 2.1

Stap 2.2

Stap 2.3

Stap 4.1

Stap 4.2

Stap 4.3

Stap 5

Plak de metselwerk delen op de toppen van de gevels. start met de grootste delen en eindig met de smalle delen die met twee lagen tegelijk in de gleufjes op de hoge kopgevels passen.

**Stap 5.1****Step 5**

Stick the brickwork parts on the tops of the facades. start with the largest parts and finish with the narrow parts that fit with two layers at the same time in the grooves on the high end facades.

**Step 5.2****Schritt 5**

Kleben Sie die Mauerwerksteile auf die Fassaden. Beginnen Sie mit den größten Teilen und enden Sie mit den schmalen Teilen, die mit zwei Schichten gleichzeitig in die Rillen der oberen Fassaden passen.

**Stap 5.3****Stap 7**

Plak alle witte gootsteunen in de gleufjes bovenaan de metselgevels. Plak de dakdelen op het dak. De goten rusten op de witte gootsteunen. Ook het donkergrijze bitumendak kan geplaatst worden.

**Stap 7.1****Step 7**

Stick all the white gutter supports into the grooves at the top of the masonry facades. Stick the roof parts on the roof. The gutters rest on the white gutter supports. The dark gray bitumen roof can also be placed.

**Stap 7.2****Schritt 7**

Alle weißen Rinnenstützen in die Rillen an der Oberseite der Mauerwerk stecken. Kleben Sie die Dachteile auf. Die Rinnen ruhen auf den weißen Rinnenträger. Das dunkelgraue Bitumendach kann auch platziert werden.

**Stap 7.3****Stap 6**

Plak de plinten op. Start met de hogere egale delen en vervolg het proces daarna met de lagere metselstenen delen. Droog passen helpt bepalen welk deel eerst in de hoek moet en welk daarna.

**Stap 6.1****Step 6**

Stick the skirting boards. Start with the higher even parts and then continue the process with the lower brickwork parts. Dry fitting helps determine which part fits first in the corner and which after.

**Stap 6.2****Schritt 6**

Die Sockelleisten aufkleben. Anfangen mit den höheren ebenen Teilen und dann den unteren Mauerwerksteilen. Die Trockenmontage hilft zu bestimmen, welches Teil zuerst in die Ecke passt und welches danach.

**Stap 6.3****Stap 8**

Plak de dakpannen op de dakplaten. Lijn de platen uit bij de nokken. Plak dan alle nokken op.

**Stap 8.1****Step 8**

Stick the roof tiles on the roof plates. Align the plates at the cams. Then stick all the cams on.

**Stap 8.2****Schritt 8**

Kleben Sie die Dachziegel auf die Dachplatten. Richten Sie die Platten an den Nocken aus. Dann alle Nocken aufkleben.

**Stap 8.3**

Stap 9

Plak de grijze dekstenen op de toppen van de gevels. Vouwlijntjes geven aan waar een vouw/buiging in het karton gemaakt moet worden om de gevellijn mooi te kunnen blijven volgen.

Step 9

Stick the gray capstones on the tops of the facades. Folding lines indicate where a fold / bend in the cardboard has to be made in order to be able to keep following the façade.

Schritt 9

Kleben Sie die grauen Decksteine auf die Fassaden. Faltnlinien zeigen an, wo eine Faltung / Knickung des Kartons vorgenommen werden muss, um der Fassade folgen zu können.

Stap 11

Plak de onderdelen van de schoorsteen in elkaar. Let op het verschil tussen kopwanden en de tussenvallende zijwanden. (zie ook tekening in de frameplaat) Het schoorsteendakje valt in de schoorsteen.

Step 11

Paste the parts of the chimney together. Note the difference between the end walls and intermediate walls. The chimney roof needs to be placed in the chimney.

Schritt 11

Fügen Sie die Teile der Schornsteine zusammen. Man beachte den Unterschied zwischen den Stirnwänden und den Zwischenwänden. Der Schornsteinkopf innerhalb.



Stap 9.1



Stap 9.2



Stap 9.3



Stap 11.1



Stap 11.2



Stap 11.3

Stap 10

Bouw de dakkapellen op zoals op de foto's is weergegeven. Kozijnen en zijwanden grijpen met pal verbindingen in elkaar. Het dak steekt aan de zijkanten 0.4mm over voor de blauwe afwerking. Ook de trim steekt over t.o.v. het dak.

Step 10

Build up the dormers as shown in the pictures. The glass forms a constructive part. Finish the dormers with the roof trim, as shown on the most left dormer in the picture.

Schritt 10

Bauen Sie die Gauben wie in den Abbildungen gezeigt. Das Glas bildet eine konstruktive Rolle. Beenden Sie die Gauben mit der Dachverkleidung, wie auf der am weitesten links Dachgaube gezeigt.

Stap 12

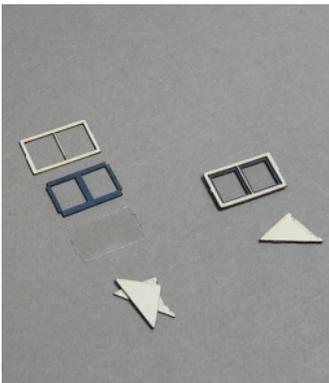
Maak het gebouw af met de daktrim. Deze zit op volgorde in het onderdelen frame. Het kan handig zijn eerst de korte stukjes te plaatsen alvorens de lange delen te plaatsen.

Step 12

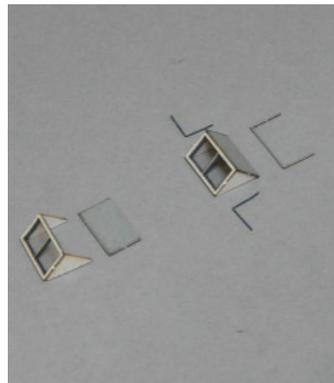
Finish the building with the roof trim. This is in order in the parts frame. It may be useful to first place the short pieces before placing the long parts.

Schritt 12

Beenden Sie das Gebäude mit der Dachverkleidung. Dies ist in Ordnung im Rahmen der Teile. Es kann nützlich sein, zuerst die kurzen Teile zu platzieren, bevor die langen Teile platziert werden.



Stap 10.1



Stap 10.2



Stap 10.3



Stap 12.1



Stap 12.2



Stap 12.3